



FALKENSTEINER

*Hotel & Asia Spa  
Leoben* \*\*\*\*

Welcome Home!

Open  
Mai/May  
2008!

## Eine neue Definition von City-Hotel.

- Business und Lifestyle
- Moderne Technik und innovativer Wohnkomfort
- Asia Spa und Relax
- *Business and lifestyle*
- *Ultra-modern technical systems and an innovative approach to hotel comfort*
- *Asia Spa and Relax*

*Redefining the city  
hotel concept.*



Lernen Sie mit  
unseren Eröffnungs-  
angeboten das neue  
Falkensteiner Hotel &  
Asia Spa Leoben ganz  
entspannt kennen!

Nähere Informationen  
finden Sie unter:

[www.falkensteiner.com/leoben](http://www.falkensteiner.com/leoben)



*Take advantage of our opening offers, while getting to know the new Falkensteiner Hotel & Asia Spa Leoben. Then relax in style.*

*If you would like more information, please visit:*

**[www.falkensteiner.com/leoben](http://www.falkensteiner.com/leoben)**

# Ein City-Hotel für Fortgeschrittene

## *A city hotel for seasoned travellers*



Hotelbar / Hotel bar

Mit dem neuen Falkensteiner Hotel & Asia Spa Leoben gehen wir in unserem erfolgreichen City-Konzept einen Schritt weiter. Ein modernes Stadt-Hotel, perfekt zugeschnitten auf die Bedürfnisse von Businessreisenden und Tagungsgästen mitten im grünen Herzen Österreichs: innovative Architektur, atemberaubendes Ambiente, moderne Tagungsräume und ein multikulturelles Flair. Daran angeschlossen ein exklusives Asia Spa mit getrennten Bäder- und Poolbereichen für alle Erholungssuchende. Diese Kombination macht das Hotel auch für den Feriengast zu einer ganz besonderen Destination!



*The new Falkensteiner Hotel & Asia Spa Leoben goes one step further with our successful city hotel concept. A modern city-centre hotel, tailored perfectly to the needs of business travellers and conference guests, right in the green heart of Austria. Add to that innovative architecture, a breathtaking ambience, modern conference rooms and a multicultural appeal. Attached to it is the exclusive Asia Spa with separate pool and wellness areas for those seeking rest and relaxation. For holiday guests, this exciting combination makes our hotel into a destination in its own right.*

Leoben:  
Lange Geschichte.  
Große Zukunft.

*Long history.  
Great future.*



© Fotograf: Foto Freisinger, Fotorecht: Tourismusverband Leoben

Leoben

© Photograph: Foto Freisinger, photo rights with Leoben Tourist Board

Als Tor zur Steirischen Eisenstraße kann Leoben auf eine lange Bergbautradition zurückblicken. Das Eisen hat auch den Wohlstand in die Region gebracht. Heute ist Leoben ein Zentrum der Begegnung von Kultur, Wissenschaft und Forschung.

Die Montanuniversität ist ein international anerkanntes Forschungs- und Innovationszentrum. Zahlreiche Kulturveranstaltungen, Museen und Ausstellungen machen Leoben das ganze Jahr über zu einem lohnenswerten Reiseziel. Ganz zu schweigen von der beeindruckenden Bergwelt rund um den Steirischen Erzberg.

*Situated at the gateway to the Styrian Iron Road, Leoben can look back over a long mining tradition. It is iron and steel that brought prosperity to the region. Now Leoben is a centre where culture, science and research converge. The Mining University is internationally recognised as a centre for research and innovation. With its many cultural events, plus museums and exhibitions, Leoben is a fascinating destination whatever the time of year. Not to mention, the impressive mountains around the Styrian Erzberg (the Ore Mountain).*

FACTS / FACTS



Zimmer / Rooms



Bad / Bathroom

# Hotelausstattung

## ZIMMER

---

Insgesamt umfasst das Hotel 103 Zimmer und Suiten, davon:

- 89 Standard Doppelzimmer (24 m<sup>2</sup>)
- 12 Junior Suiten (36 m<sup>2</sup>) – 5 davon als „Themen Suiten“
- 2 Senior Suiten (48 m<sup>2</sup>)

Die Zimmer sind ausgestattet mit trennbarem Doppelbett, Bad/Dusche und räumlich getrenntem WC, Klimaanlage, Sat-TV, Video on demand, Internetanschluss, Telefon, Safe in Laptopgröße und Minibar.

Die Junior Suiten verfügen zusätzlich über eine CD- und Videoanlage. Die Senior Suiten haben weiters einen getrennten Wohnbereich mit Suite-Bar und Loungeecke.

## ÖFFENTLICHER BEREICH

---

Insgesamt umfasst der öffentliche Bereich eine Fläche von 270 m<sup>2</sup>:

- Hotelhalle / Lobby mit Rezeption, Shop und Gepäckraum
- Unser ganz besonderes Highlight: die exklusive Hotelbar!
- Loungebereich
- Cigar Lounge
- Business Corner
- Terrasse mit Terrassencafé

## GASTRONOMIE

---

Sie erwartet ein lichtdurchflutetes Restaurant (für bis zu 160 Personen) mit Terrasse zur Südseite: exklusives Frühstücksbüffet, Mittagkarte, Frontcooking Büffet und à la carte Karte am Abend.

## MEETING- UND CONVENTION-BEREICH

---

Insgesamt umfasst der Meeting- und Convention-Bereich eine Fläche von 700 m<sup>2</sup>:

- Großer Konferenzraum (244 m<sup>2</sup>, teilbar in zwei Sektionen: 154 m<sup>2</sup>, 90 m<sup>2</sup>)
- 3 kombinierbare Tagungsräume (insg. 113 m<sup>2</sup> – 2 à 37 m<sup>2</sup>, 1 à 39 m<sup>2</sup>)
- Exklusiver Board Room (61 m<sup>2</sup>)
- Konferenzfoyer (170 m<sup>2</sup>) mit Business Station

Alle Räumlichkeiten sind lichtdurchflutet und ruhig gelegen, mit bodenbündiger Glasfassade und angrenzenden Aussichtsterrassen. Die Räume sind jeweils variabel nutzbar, in verschiedenen Größen definiert, klimatisiert und schallisoliert.

Modernste Tagungstechnik mit Farbfernseher/Video/DVD, Beamer, Overhead Projektor und Leinwand, Musikanlage mit CD, Mikrofonanlage, Internetanschluss und W-LAN, Pinwänden, Moderatorenkoffer und Flipchart.

## WELLNESS & SPA

---

Ein unterirdischer Verbindungsgang führt vom Hotel direkt ins Asia Spa, das innerhalb der Hotelpauschale genutzt werden kann. Zusätzlich gibt es direkt im Hotel einen kleinen Fitness-Raum mit Cardiogeräten.

# Hotel facilities

## ROOMS

---

All in all, the hotel has 103 rooms and suites, of which:

- 89 are standard double rooms (24 sq.m)
- 12 junior suites (36 sq.m) – 5 of them are "themed suites"
- 2 senior suites (48 sq.m).

The rooms have separable double beds, bath/shower and a separate WC, air-conditioning, satellite TV, video on demand, Internet connection, telephone, safe capable of taking a laptop, plus a minibar.

The junior suites also have a CD and video system. While senior suites also have a separate living area with a suite bar and lounge corner.

## SHARED AREA

---

The shared area covers a surface of 270 sq.m

- Hotel hall / lobby with reception, shop and luggage store
- Our special highlight: the exclusive hotel bar
- Lounge area
- Cigar lounge
- Business corner
- Terrace with terrace café

## FOOD AND DRINK

---

A restaurant bathed in light awaits you. It has a south-facing terrace and can accommodate up to 160 persons. Highlights include a breakfast buffet, a lunch menu, front-cooking buffet and an à la carte menu in the evening.

## MEETING & CONVENTION AREA

---

The meeting & convention area covers a total area of 700 sq.m:

- Large conference room  
(244 sq.m, can be partitioned into two sections: 154 sq.m, 90 sq.m)
- 3 conference rooms, which can be opened out into 1 large room  
(total 113 sq.m – 2 x 37 sq.m, 1 x 39 sq.m)
- Exclusive boardroom (61 sq.m)
- Conference foyer (170 sq.m) with business station

All rooms are bathed in light and in quiet locations, have a glass façade with windows to floor-level and an adjoining viewing terrace. All rooms are multi-functional, can be adapted into many different sizes, are air-conditioned and noise insulated.

The latest conference technology with colour TV/video/DVD, beamer, overhead projector and screen, music sound system with CD player, microphone system, Internet connection and W-LAN, pin screens, conference speakers' kit and flipchart.

## WELLNESS & SPA

---

An underground passageway runs from the hotel to the Asia Spa, which is open to guests as part of the accommodation package. The hotel also boasts a small fitness room with cardio equipment.



Lobby Konferenzbereich / Lobby Conference area



*Hotelfassade / Hotel façade*



*Rezeption / Reception*



Restaurant / Restaurant

# Asia Spa



Das Asia Spa ist eine Mischung aus Freizeit-Erlebnisbad und Wellnessoase. Den besonderen Reiz erhält die Anlage durch die Anlehnung an Elemente aus der chinesischen Architektur. Das Angebot ist breit gefächert und wird den verschiedensten Bedürfnissen gerecht: von Kindern und Jugendlichen über Sportler, Erholungssuchende bis zu Senioren.

Dazu kommt ein sehr großzügiger Außenbereich, der landschaftlich äußerst attraktiv direkt in der Flußschleife der Mur gelegen ist.



*The Asia Spa combines a leisure pool complex and wellness facilities. What gives the whole plaza its special appeal is the inclusion of elements of Chinese architectural style. There is a very wide range of facilities to meet a wide range of needs: from children and young people to fitness enthusiasts, from those purely in search of rest and relaxation to senior citizens.*

*And then as well as that there is a spacious external area situated in an extremely attractive spot in a bend in the River Mur.*



## ASIA SPA POOLS

---

Folgende Bereiche stehen Ihnen zur Verfügung:

- Schwimmhalle mit 25 m Sportbecken (300 m<sup>2</sup>, 27°C) und Liegeflächen
- Erlebnisbad mit Lehrschwimmbecken (50 m<sup>2</sup>, 27°C), Erlebnisbecken (180 m<sup>2</sup>, 33°C) mit Massagedüsen und Strömungskanal, Kleinkinderbecken (30 m<sup>2</sup>, 34°C) mit verschiedenen Attraktionen, Galerie mit Liegeflächen
- Rutschenturm mit 2 Wasserrutschen und Auslaufbecken
- Trockenspielbereich für Kinder (ca. 55 m<sup>2</sup>)
- 2 Außenbecken, 1 davon 50 m lang (insg. 1.600 m<sup>2</sup>) mit Wasserrutsche
- große Liegewiese mit 2 Beach Volleyball Feldern
- Solarium
- Duschzentrum

## ASIA SPA RELAX

---

Das Asia Spa Relax bietet Ihnen Entspannung im Lotusbad und im Saunabereich:

- Das Lotusbad (140 m<sup>2</sup>) ist ein Entspannungsbad mit Unterwassermusik und Ruhogalerie
- Im Außenbereich wartet ein 100 m<sup>2</sup> großes Relax-Sole-Becken

### Saunabereich Innen:

- Dampfstollengrotte (40°C, 60% LF)
- Grüner Tee Sauna
- Biosauna mit Ausblick und Lichttherapie (60°C, 35–40% LF)
- Finnische Aufgusskabine (90°–95°C, 15–20% LF)
- Sitzbank mit Fußbecken
- Saunalounge mit Vitalecke mit ca. 30 Sitzplätzen
- Tauchbecken
- Massagebecken
- Kneippbecken
- Duschzentrum
- 2 Solarien
- Ruhebereiche

### Saunabereich Außen:

- Außensauna „Blockhaus“ mit bodenbündiger Verglasung (85°C, 25–30 % LF)
- Panorama-Abkühlbecken (70 m<sup>2</sup>) mit Ausblick auf die Murschleife
- Duschzentrum
- Saunaterasse

## EURASIAMED:

### DAS CHINESISCH-EUROPÄISCHE WELLNESS-CENTER

---

Mit der Unterstützung von Ärzten, MasseurInnen und MitarbeiterInnen aus beiden Kulturen bieten wir eine Kombination von europäischen Elementen mit traditioneller chinesischer Medizin: Gesundheit und Wohlfühlen! Insgesamt umfasst das EurAsiaMed eine Fläche von ca. 700 m<sup>2</sup>:

- Medizinische Diagnostik und vorsorgemedizinische Leistungen für Verdauung, Herz-Kreislauf, Bewegungsapparat, Stress- und Burnoutprävention etc.
- Ernährungsberatung mit kombinierten medizinischen Herangehensweisen wie Akupunktur, Akupressur, Phytotherapie etc.
- Asiatische Bäder sowie europäische und asiatische Massagen u.a. Sportmassagen, Lymphdrainagen, Fußreflexzonenmassagen, Shiatsu, Ayurveda, Tuina, Aromamassagen u.v.m.
- Bewegungstrainings
- Seminare
- Teehaus und Shop

## GASTRONOMIE

---

Das Bistro mit Außenterrasse bietet leichte Küche für den schnellen Hunger an. Zusätzlich gibt es eine Eisbar. In der Asia Spa Relax Lounge mit innovativer, kontrastreicher Küche finden Sie außerdem eine Sauna-Bar.



## ***ASIA SPA POOLS***

---

*The following areas are available:*

- *Indoor swimming hall with 25m sports pool (300 sq.m, 27°C) and lounge areas*
- *Fun lido with teaching pool (50 sq.m, 27°C), adventure pool (180 sq.m, 33°C) with massage jets and current channel, small children's pool (30 sq.m, 34°C) with various attractions, gallery with lounge areas*
- *Slide tower with 2 water slides and landing pool*
- *Dry play area for children (approx. 55 sq.m)*
- *2 outdoor pools, 1 of which is 50m in length (altogether 1,600 sq.m) with water slide*
- *Large sunbathing lawn with 2 beach volleyball courts*
- *Solarium*
- *Shower centre*

## **ASIA SPA RELAX**

---

The Asia Spa Relax can offer relaxation in a lotus bath and in the sauna area:

- The lotus bath (140 sq.m) is a relaxation bath with underwater music and a rest gallery
- A 100 sq.m relax brine pool in the external area

### **Sauna area inside:**

- Steam grotto (40°C, 60% humidity)
- Green tea sauna
- Biosauna with view and light therapy (60°C, 35 – 40% humidity)
- Finnish sauna essence cabin (90° – 95°C, 15 – 20% humidity)
- Bench with footbath
- Sauna lounge with "vital" corner and seating for approx. 30 people
- Immersion pool
- Massage pool
- Kneipp basin
- Shower centre
- 2 solariums
- Rest areas

### **Sauna area outside:**

- External "log cabin sauna" with glazing to floor level (85°C, 25–30 % humidity)
- Panorama cooling pool (70 sq.m) with views of the Mur bend
- Shower centre
- Sauna terrace

## **EURASIAMED:**

### **THE CHINESE-EUROPEAN WELLNESS CENTRE**

---

Supported by doctors, masseurs and attendants from both cultures, we offer European themes combined with traditional Chinese medicine: health and well-being.

EurAsiaMed covers a total area of approx. 700 sq.m:

- Medical diagnostics and preventative measures to aid digestion, the heart and circulation, the locomotor system, stress and burnout avoidance treatment, etc.
- Nutritional advice combined with other medicinal approaches, such as acupuncture, acupressure, phytotherapy etc.
- Asian baths and European and Asian massages, including sports massages, lymph drainage, foot reflex zone massages, shiatsu, ayurveda, tuina, aroma massages, and lots more.
- Movement training sessions
- Seminars
- Tea house and shop

## **FOOD AND DRINK**

---

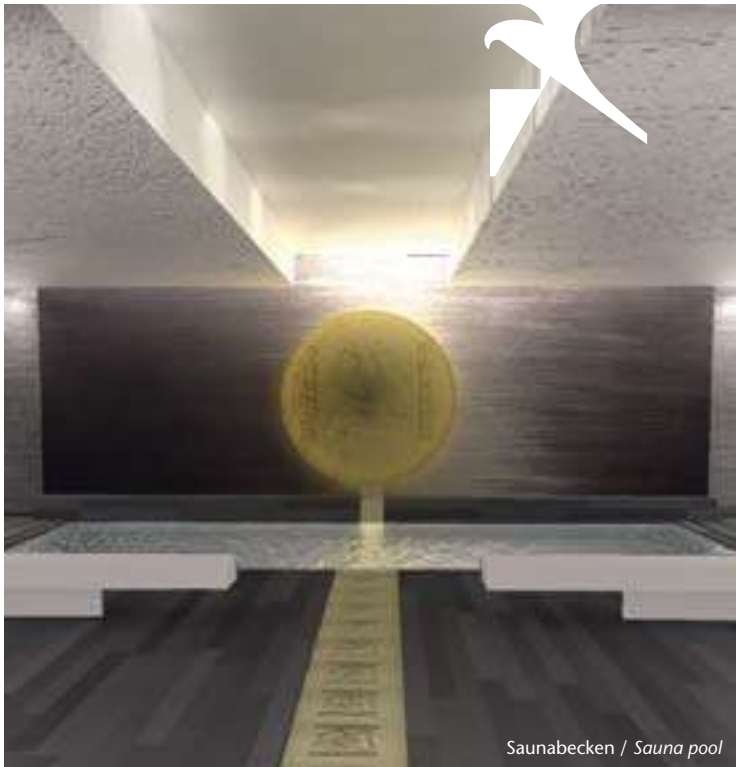
The bistro with outside terrace serves light meals for hungry guests on the move. There is also an ice-cream parlour. The Asia Spa Relax Lounge serving innovative, contrasting cuisine also has a sauna bar.



Pool-Bereich / Pool area



Lotusbad / Lotus bath



Saunabecken / Sauna pool



Saunahof / Sauna court



## LAGE/LOCATION

In Grünlage direkt an der Mur, nahe Stadtzentrum

**Autobahn-Anschluss:** 4 km, **Bahnhof:** 0,5 km, **Int. Flughafen:** 75 km

*In parkland beside the River Mur, near the town centre*

**Motorway junction:** 4 km, **station:** 0,5 km, **International airport:** 75 km

## ANREISE/ARRIVAL

**Von Süden/Westen:** A9 Richtung Wien, am Knoten Sankt Michael auf die S6 Richtung Leoben, Ausfahrt Leoben Ost **Von Norden:** A9 Richtung Wien/Sankt Michael, bei Knoten Sankt Michael auf die S6 Richtung Leoben, Ausfahrt Leoben Ost **Von Osten:** A2 Richtung Graz, bei Knoten Seebenstein auf S6 Richtung Semmering, Ausfahrt Leoben Ost

**In Leoben:** auf die B116 Kärntner Straße, rechts abbiegen in die Mühltaler Straße, links Dominikanergasse, weiter in Franz-Josef-Straße, nach rechts in Kaiserfeldgasse, nach links in Parkgasse, nach rechts in Jahnstraße bis In der Au

*From the south/west:* A9 towards Vienna, at the Sankt Michael junction take the S6 towards Leoben, then the Leoben Ost exit *From the north:* A9 towards Vienna/Sankt Michael, at the Sankt Michael junction take the S6 towards Leoben, then the Leoben Ost exit *From the east:* A2 towards Graz, at the Seebenstein junction take the S6 towards Leoben, then the Leoben Ost exit

*In Leoben:* Follow the B116 Kärntner Strasse, turn right into Mühltaler Strasse, left into Dominikanergasse, then into Franz-Josef-Strasse, right into Kaiserfeldgasse, left into Parkgasse, right into Jahnstrasse as far as In der Au.



## INFORMATION/INFORMATION

**Falkensteiner Hotel & Asia Spa Leoben** ★★★★★

A – 8700 Leoben, In der Au 1-3

**Hotelinformation / Hotel information:**

Tel. +43/(0)1/546 861 50 / Fax +43/(0)1/546 861 60

[leoben@falkensteiner.com](mailto:leoben@falkensteiner.com)

[www.falkensteiner.com/leoben](http://www.falkensteiner.com/leoben)